5

10

Docket No. JP9-2000-0277US1(252)

ABSTRACT

Disclosed herein is a machine translation system which can automatically switch from one or more dictionaries to more appropriate dictionaries for translating a first language to a second language. As a dictionary constitution, a base dictionary and domain dictionaries can be provided. The domain dictionary can be divided into a compound word dictionary that includes triggers for switching dictionaries and a compound word dictionary that does not include triggers for switching the dictionaries. When a compound word included in the compound word dictionary that includes triggers for switching the dictionaries is detected during source text analysis, a priority of the concerned domain dictionary can be set higher than that of the base dictionary. Moreover, the domain dictionary can be subdivided into a main domain dictionary and a sub-domain dictionary.

30